

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 juli 2001

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 10 november
1967 houdende oprichting van het Belgisch
Interventie- en Restitutiebureau**

AMENDEMENT

Nr. 1 **VAN DE REGERING**

Art. 1 en 2

De artikelen van het ontwerp vervangen als volgt:

«Artikel 1

*Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in
artikel 78 van de Grondwet.*

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 10 november 1967 houdende oprichting van het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau, de woorden «wordt, op verzoek van en volgens de richtlijnen van de minister die de landbouw onder zijn bevoegdheid heeft» weglaten, en het woord «belast» voor het woord «is» plaatsen.

Voorgaand document :

Doc 50 **1289/ (2000/2001)** :
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 juillet 2001

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 10 novembre 1967
portant création du Bureau d'intervention
et de restitution belge**

AMENDEMENT

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 1^{er} et 2

**Les articles du projet sont remplacés comme
suit:**

«Article 1^{er}

*Le présente loi règle une matière visée à l'article 78
de la constitution*

Art. 2

A l'article 2 de la loi du 10 novembre 1967 portant création du Bureau d'intervention et de restitution belge, supprimer les mots « est chargé d'exécuter, à la demande et selon les directives données par le ministre qui a l'agriculture dans ses attributions » et ajouter la mention « est » devant la mention « chargé ».

Document précédent :

Doc 50 **1289/ (2000/2001)** :
001 : Projet de loi.

Art. 3

In artikel 3 van dezelfde wet het woord «regering» vervangen door de woorden «de federale regering of een gewestregering.»

Art. 4

Artikel 4 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 4. — De daden van koophandel die voortvloeien uit de artikelen 2 en 3, worden uitgeoefend door het Bureau, vertegenwoordigd door de directeur-generaal die in overeenstemming met de beslissingen van de raad van bestuur optreedt.»

Art. 5

Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 6. — §1. Het Bureau wordt bestuurd door een raad van bestuur die uit zes effectieve leden bestaat:

- a. twee leden aangeduid door de Vlaamse regering;*
- b. twee leden aangeduid door de Waalse regering;*
- c. één lid aangeduid door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk gewest;*
- d. één lid aangeduid door de federale regering.*

Het lid aangeduid door de Brusselse Hoofdstedelijke regering dient tot een andere taalrol te behoren dan het lid aangeduid door de federale regering.

De Brusselse Hoofdstedelijke regering pleegt hier toe overleg met de federale regering.

Elke gewestregering en de federale regering duiden evenveel plaatsvervangers aan als de door hen aangeduide effectieve leden.

§2. De bestuurders worden aangeduid voor een termijn overeenstemmend met de termijn van hun respectieve regeringen.

Ingeval van vervanging van een lid van de raad van bestuur voor het normaal verstrijken van zijn mandaat, beëindigt de hiervoor benoemde plaatsvervanger het onderbroken mandaat.

Art. 3

A l'article 3 de la même loi, il y a lieu de remplacer la mention «gouvernement» par la mention «le gouvernement fédéral ou un gouvernement de région».

Art. 4

L'article 4 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 4. — Les actes commerciaux découlant des articles 2 et 3 sont accomplis par le Bureau, représenté par le directeur-général qui agit conformément aux décisions du conseil d'administration.»

Art. 5

L'article 6 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — §1^{er}. Le Bureau est dirigé par un conseil d'administration composé de six membres effectifs:

- a. deux membres désignés par le gouvernement flamand;*
- b. deux membres désignés par le gouvernement wallon;*
- c. un membre désigné par le gouvernement de la région de Bruxelles-capital;*
- d. un membre désigné par le gouvernement fédéral.*

Le membre désigné par le gouvernement de la région de Bruxelles-capital doit appartenir à un rôle linguistique différent de celui auquel appartient le membre désigné par le gouvernement fédéral. La région de Bruxelles-capital se concertera à cette fin avec le gouvernement fédéral.

Chaque gouvernement régional et le gouvernement régional fédéral désignent tant de remplaçants que de membres effectifs.

§2. Les administrateurs sont désignés pour un délai correspondant au délai de leurs gouvernements respectifs.

En cas de remplacement d'un membre du conseil d'administration avant l'expiration normale de son mandat, le suppléant désigné à cette fin termine le mandat interrompu.

§3. Het mandaat van bestuurder is hernieuwbaar.».

Art. 6

In dezelfde wet wordt een artikel 6bis ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 6bis. — De raad van bestuur verkiest uit zijn midden een voorzitter en een ondervoorzitter die elkeen tot een verschillende taalrol behoren.».

Art. 7

In dezelfde wet wordt een artikel 6ter ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 6ter. — De directeur-generaal, de adjunct directeur-generaal en de personeelsleden van het Bureau worden door de raad van bestuur benoemd.

De directeur-generaal en de adjunct directeur-generaal behoren tot een verschillende taalrol.»

Art. 8

Artikel 7, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 7. — Er wordt in de schoot van het Bureau een bestendig comité ingesteld dat bestaat uit de directeur-generaal, de adjunct directeur-generaal en vier leden van de raad van bestuur.

Laatstvernoemde leden, waarvan twee leden tot een Nederlandse taalrol en twee leden tot de Franse taalrol behoren, worden aangeduid uit telkens één lid in de vertegenwoordiging van elke gewestregering en uit de vertegenwoordiging van de federale regering.»

Art. 9

Artikel 8 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 8. — De Koning, op voordracht van de minister die de Economische Zaken onder zijn bevoegdheid heeft, en de Gewestregeringen benoemen, ieder wat hem betreft, een regeringscommissaris.»

§3. Le mandat d'administrateur est renouvelable.».

Art. 6

Dans la même loi est introduit un article 6bis, libellé comme suit:

« Art. 6bis. — Le conseil d'administration élit en son sein un président et un vice-président, tous deux appartenant à un rôle linguistique différent.».

Art. 7

Dans la même loi est introduit un article 6ter, libellé comme suit:

« Art. 6ter. — Le directeur-général, le directeur-général adjoint et les membres du personnel du bureau sont nommés par le conseil d'administration.

Le directeur-général et le directeur-général adjoint appartiennent à un rôle linguistique différent. ».

Art. 8

L'article 7 de la même loi, premier alinéa, est remplacé par le disposition suivante:

«Art. 7. — Il est institué au sein du Bureau un comité permanent composé du directeur-général, du directeur-général adjoint et de quatre membres du conseil d'administration.

Ces derniers membres, dont deux membres appartiennent au rôle linguistique néerlandophone et deux membres appartiennent au rôle linguistique francophone, sont indiqués entre à chaque fois un membre représentant chaque gouvernement de région et entre la représentation du gouvernement fédéral.

Art. 9

L'article 8 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 8. — Le Roi, sur la proposition du ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions, et les gouvernements de région nomment, chacun en ce qui le concerne un commissaire de gouvernement. ».

Art. 10

Artikel 9 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 11

Artikel 10 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 10. — Het personeel van het Bureau kan uit de gewestadministraties en uit de federale administratie gedetacheerde ambtenaren omvatten.».

Art. 12

Artikel 11 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 11. — De administratieve uitgaven van het Bureau worden gedekt door een jaarlijkse toelage die op de begroting van het ministerie van Economische Zaken wordt uitgetrokken, en door retributies.

De Koning bepaalt de bedragen en de uitvoeringsmodaliteiten van deze retributies, na advies van de raad van bestuur. Deze modaliteiten kunnen inzonderheid het Bureau machtigen om het verstrekken van diensten tijdelijk te schorsen in geval van niet-betaling.

De retributies kunnen inzonderheid worden ingevoerd bij de afgifte van certificaten, bij het afsluiten van aan- en verkoopcontracten of bij het sluiten van steuncontracten.

De retributies kunnen worden opgelegd aan markt-deelnemers die landbouwproducten voortbrengen, verwerken, opslaan, kopen, verkopen, invoeren, uitvoeren of doorvoeren.».

Art. 13

Artikel 13 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 13. — De raad van bestuur van het Bureau bepaalt het bedrag van de vergoedingen of vergeldingen die het mag eisen om geheel of ten dele de kosten in verband met de door het Bureau voor rekening van derden verrichte verstrekkingen te dekken.».

Art. 10

L'article 9 de la même loi est abrogé.

Art. 11

L'article 10 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 10. — Le personnel du Bureau peut comprendre des fonctionnaires détachés des administrations régionales et de l'administration fédérale.».

Art. 12

L'article 11 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 11. — Les dépenses administratives du bureau sont couvertes par une subvention annuelle inscrite au budget du ministère des Affaires économiques, et par des rétributions.

Le Roi fixe les montants et les modalités d'application de ces rétributions, après avis du conseil d'administration. Ces modalités peuvent notamment autoriser le bureau à suspendre temporairement l'accomplissement de services en cas de non-paiement.

Les rétributions peuvent notamment être instaurées lors de la délivrance de certificats, lors de la conclusion de contrats de stockage, lors de la conclusion de contrats d'achat ou de vente ou lors de la conclusion de contrats d'aides.

Les rétributions peuvent être imposées aux opérateurs économiques qui produisent, transforment, mettent en stock, achètent, vendent, importent exportent ou font transiter des produits agricoles.».

Art. 13

Cet article est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 13. — Le conseil d'administration du bureau détermine le montant des rémunérations ou redevances que le bureau peut réclamer pour couvrir en tout ou en partie les frais afférents aux prestations qu'il effectue pour compte de tiers.».

Art. 14

Artikel 14 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 14. — De Koning bepaalt, in overleg met de gewesten, de uitvoeringsmodaliteiten met betrekking tot de werking van het Bureau en de raad van bestuur.».

Art. 15

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2002.

Wat de retributies betreft, treedt artikel 12 in werking de dag waarop deze wet in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.».

VERANTWOORDING

De legistieke vertaling van het zogenaamde «Lambermont»-akkoord heeft met zich mede gebracht dat de vigerende bevoegdheidsverdelende regeling inzake landbouw werd omgekeerd daar de gewesten principieel worden bevoegd verklaard voor het landbouwbeleid en de zeevisserij.

Onderhavig amendement strekt ertoe uitvoering te verlenen aan het nieuw artikel 6, §1, V, eerste lid, 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen dat bepaalt dat de gewesten in de schoot van het Belgische Interventie- en Restitutiebureau over een gegarandeerde en significante vertegenwoordiging dienen te beschikken.

De minister toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Art. 14

Cet article est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 14. — Le Roi, en concertation avec les régions, fixe les modalités d'exécution relatives au fonctionnement du Bureau et de son conseil d'administration .».

Art. 15

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

En ce qui concerne les rétributions, l'article 12 qui entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au Moniteur belge.».

JUSTIFICATION

La traduction légistique desdits «Accords du Lambermont» a entraîné une modification du règlement de répartition des compétences en vigueur en matière d'agriculture étant donné que les régions sont déclarées compétentes pour la politique agricole et la pêche.

Le présent amendement vise à assurer l'exécution du nouvel article 6, §1, V, alinéa premier, 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles qui stipule qu'au sein du Bureau d'Intervention et de Restitution belge les régions doivent disposer d'une représentation garantie et significative.

Le ministre adjointe au ministre des Affaires étrangères chargée de l'Agriculture,

A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK